

## Hãy chia sẻ với chúng tôi về cộng đồng của quý vị!

### **Hãy giúp định hình tương lai các Quận Hội Đồng của Thành Phố San José**

Cứ mười năm một lần, dữ liệu Điều Tra Dân Số của Hoa Kỳ lại được sử dụng để vẽ lại ranh giới xác định các quận Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố San José. Điều này nhằm đảm bảo sự cân bằng của quận khi thay đổi về dân số. Hội Đồng Thành Phố muốn được lắng nghe ý kiến của quý vị về cách vẽ các đường ranh giới này. Hãy hoàn thành biểu mẫu này để chia sẻ với Ủy Ban về **cộng đồng lợi ích** của quý vị - gắn kết các cộng đồng lợi ích là một tiêu chí được ưu tiên trong quá trình tái phân chia.

### **Cộng Đồng Lợi Ích là gì?**

Cộng Đồng Lợi Ích là một nhóm người trong cùng một khu vực địa lý xác định, có chung các lợi ích xã hội và kinh tế. Một số ví dụ về các Cộng Đồng Lợi Ích là:

- Các công dân cao tuổi
- Các cộng đồng LGBTQIA+
- Các sinh viên đại học sống gần trường
- Những người sống ở trung tâm thành phố hoặc trong một khu vực
- Cộng đồng nuôi thả chó
- Những cư dân sử dụng chung một ngôn ngữ
- Những người sử dụng chung hệ thống giao thông

### **Tiêu chí nào sẽ giúp Hội Đồng Thành Phố hiểu được tầm quan trọng của cộng đồng quý vị trong quá trình tái phân chia?**

Khi trả lời các câu hỏi trong biểu mẫu, vui lòng ghi nhớ những điều sau:

1. Cộng đồng của quý vị có văn hóa, đặc điểm hay mối gắn kết chung không?
2. Cộng đồng của quý vị về cơ bản có ở chung khu vực địa lý không? Có thể lập được bản đồ cho cộng đồng của quý vị không? Cộng đồng của quý vị có đông đúc không?
3. Mô tả quan hệ của cộng đồng quý vị với Quận và các quyết định chính sách do Hội Đồng Thành Phố đưa ra có ảnh hưởng gì đối với cộng đồng.

Người dân có thể gửi các loại bằng chứng, nhưng cần nhớ rằng ý kiến đóng góp của quý vị sẽ được sử dụng nhiều nhất trong trường hợp dùng để giải quyết được cả ba câu hỏi này.

### **Quý Vị Có Thể Làm Gì để Tham Gia Sâu Hơn vào Quá Trình Tái Phân Chia?**

1. Cung cấp ý kiến về cộng đồng lợi ích của quý vị bằng cách hoàn thành phiếu này và gửi lại qua email cho Thư Ký Thành Phố đến [redistricting@sanjoseca.gov](mailto:redistricting@sanjoseca.gov) hoặc gửi thư/để lại một bản cứng bản sao cho Hội Đồng Thành Phố, 200 E Santa Clara Street, San José, CA 95113 hoặc tham dự một buổi điều trần công khai và đọc các ý kiến của quý vị cho Ủy Ban Tái Phân Chia hoặc Hội Đồng Thành Phố.
2. Tham dự một trong các cuộc họp công khai của Ủy Ban Tái Phân Chia Thành Phố San José, thời gian và địa điểm sẽ được công bố trên trang web.

[https://www.sanjoseca.gov/your-go Government/appointees/city-clerk/redistricting-2020](https://www.sanjoseca.gov/your-go-Government/appointees/city-clerk/redistricting-2020)



Email: [redistricting@sanjoseca.gov](mailto:redistricting@sanjoseca.gov)



**Tham gia trực tiếp:** Gọi số 408-535-1260 để đặt lịch hẹn



**Gửi thư:** Hội Đồng Thành Phố,  
200 E Santa Clara Street  
San José, CA 95113

## Có thắc mắc hoặc ý kiến?

Chúng tôi muốn nghe ý kiến của quý vị. Hãy gửi email cho Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố San José tại địa chỉ [redistricting@sanjoseca.gov](mailto:redistricting@sanjoseca.gov) hoặc truy cập trang web <https://www.sanjoseca.gov/your-government/appointees/city-clerk/redistricting-2020>

### Ghi Lại Thông Tin về Cộng Đồng Lợi Ích của Quý Vị

1. Cộng đồng của quý vị có những lợi ích chung gì? Mô tả tầm quan trọng của những lợi ích này:
2. Nói rõ về vị trí địa lý của cộng đồng lợi ích của quý vị. Có ranh giới thực tế nào?
3. Những lý do nào khiến cộng đồng lợi ích của quý vị nên được cân nhắc trong quá trình tái phân chia của Hội Đồng Thành Phố? Vui lòng mô tả các vấn đề trước khi Hội Đồng Thành Phố tác động đến cộng đồng của quý vị.
4. Quý vị có muốn chia sẻ thêm điều gì về cộng đồng của mình?

## Biểu Mẫu dành cho Cộng Đồng Lợi Ích

Việc cung cấp thông tin dưới đây là không bắt buộc. Nếu quý vị cung cấp địa chỉ email, chúng tôi sẽ gửi cho quý vị thông tin cập nhật về quá trình này.

Tên:

Email:

Quý vị sống ở quận nào? Nếu quý vị không chắc chắn về điều này, hãy viết địa chỉ của quý vị và chúng tôi sẽ tìm kiếm:

Quận